



Нарэшце гамовіліся?

Мусульмане і хаваты дамовіліся аб стварэнні баснійскай федэрацыі ў выніку 10-дзінных перамоў у пасольстве ЗША ў Вене.

Паводле слоў прадстаўніка ЗША Чарльза Райтмена, дагавор будзе падпісаны ў Вашынгтоне. Затым гэты дакумент будзе прадстаўлены на разгляд кансультацыйнай камісіі. Райтмен таксама заявіў, што магчымыя далучэння да гэтага дагавора баснійскіх сербаў будзе разгледжана на наступных перамовах.

"Смяротны" рэп

Тэры Грэй, вядомы выканаўца ў стылі "рэп", абвешчавачае ў зямельна-выдавецкай прадзеі відавочна, яшчэ адзін ужо знаходзіцца ў турэмнай камеры за гэта ж злачынства.

Лепш усё ж "Аэрафлот"?

Пасля трыгоў (на гэты раз неспраўднай), трызай за апошнія дні, аэрапорты Лондана нарэшце зноў адкрыты.

"Скотланд Яррд" заявіў, што гэта "цінчавая спроба Ірландскай рэспубліканскай арміі ў чарговы раз спра-

СПАДРОЖНІКАВАЯ СУВЯЗЬ "ЧЫРВОНОЙ ЗМЭНЫ"

вакаваць страх і разгубленасць грамад-скасці. У выніку інцыдэнтаў ніхто не пацярпеў фізічна, аднак маральны і фінансавы ўрон авіялініям і пасажырам — значны, уключае прадстаўнік "Брышлі Эйруэйз".

Аг парламента да турмы — агзін крок?

Турэцкі вышэйшы заканадаўчы орган абвясціў аб зняцці дэпутатаў і імунітэту з

Бульбяныя баталіі

Ізраіль — гэта не апошняя краіна, яшчэ не асвоена "Макдональдс". Прычына... у бульбе. "Макдональдс" хоча, каб абавязковы гарнір — бульбяную "саломку", засматраваў

у кітапым масле, вырабленай з імпортнай бульбы. Ізраільскія паўфабрыкі, як вы-сцяглася, не атрымалі сусветных стэн-дартаў.

Зразумела, што ізраільскія вытворцы замарожанай бульбяной "саломкі" — супраць. "У тую мінуўшчыну, калі першая імпортная бульба прыбывала ў нашу краіну, мы заблажыравалі ўсе галоўныя дарогі і засыпалі іх нашай бульбай", — пагражае старшыня мясцовага савета фермераў.

ЁСЦЬ ПЫТАННЕ!

Рубрыку вядзе Святлана КУЛІКОВА
ТЭЛ. 68-29-26

Калі раджаць, дык за мяжой?

«Вядома, што многія артысты ездзяць раджаць дзяцей за мяжой. Я не зорка зі эстрады, ні кіно, але таксама хачу здарова дзіця. Не магі б вы падказаць, калі кажуць роды за мяжой, ну скажам, у Францыі?»
С.РАЧКО, настаўніца, г.Мінск.

Калі наша чытка жадае даведацца пра паражыскія цэны, то для нас няма нічога немагчымага. Роды без цяжкіх наступстваў у дзяржаўнай клініцы каштуюць 4 тысячы франкаў у дзень (разлічваючы не менш чым на 8 дзён), для прыватнай клінікі агульны кошт — 20 тыс. франкаў. Францыя перасяравае, што вядома рэдаў у прыватнай і дзяржаўнай клініках не адрозніваюцца. У выдкду ускладненняў рэанімацыя для немаўлят будзе каштаваць дадаткова яшчэ 7 тысяч за кожны дзень, для маці — 5—9 тысяч у дзень. Кесарова сечыня — яшчэ плюс да ўсіх сумаў — ад 7 да 9 тысяч франкаў.

Не забудзьцеся дадаць яшчэ 18 тысяч рублёў на замежны пашпарт і візу, пры самым лепшым раскладзе — не менш як 300 баксаў на авіябілеты і падумайце, ці не заварушае вас у наш палітычны дом.

Бесплатных машын не бывае?

«Хачу прывезці з-за мяжы аўтамабіль. Якую пошліну я павінен будаў плаціць на мытні?»
А.КОСАРАЎ, г.МІНСК.

Каб адказаць на ваша пытанне, мы звярнуліся ў Дзяржаўны мытны камітэт. Там паведамілі, што ўвёз аўта, мотатранспартных сродкаў на тэрыторыю Беларусі ажыццяўляецца ў адпаведнасці з паставановай Саюзнай № 641. «Аб часовых правілах увозу і вывозу прадметаў, валюты і каштоўнасцей». Згодна з ёй, аўта- і мотатранспартныя сродкі, набытыя грамадзянамі Беларусі па-за межамі рэспублікі, прапускаюцца на тэрыторыю краіны пры ўплаце мытнай пошліны. Памер не складае 0,1 дэляра ЗША за адзін кубічны сантыметр рабочага аб'ёму цыліндра рухавіка. Акрамя пошліны, за афармленне транспартнага сродку на мытні ўплачваюцца збор — 2 мінімальныя зарплат. Для гэтага трэба прадставіць тры дакументы: тэхпаспарт, купчую і замежны пашпарт, з аднаможаў і ім, калі вы перасякалі мяжу. Але, як казалі нам у Мытным камітэце, вы можаце быць вызвалены ад уплаты пошліны пры той умова, што ваш аўтамабіль ці матэрыялы былі выраблены ў краінах СНД. Гэта значыць, што калі вы, напрыклад, збіраецеся прывезці з Германіі "Жыгулі" альбо "Масквіч", то пошліну за яго увоз плаціць не трэба.

Муфтыят на Беларусі

«Ці ёсць на Беларусі мусульмане? Калі ёсць, то які орган кіравання ў іх рэлігійнай арганізацыі?»
Г.ВАРТАНЯН, г.Віцебск.

Так, ёсць мусульмане на Беларусі. І свой орган кіравання — муфтыят — яны зноў маюць. Выбраны муфтыят з дзесяці чалавек на ўстаноўчым сходзе, які адбыўся ў сталіцы рэспублікі. Муфтыят існаваў у Беларусі да 1939 года, затым быў ліквідаваны, а яго функцыі для еўрапейскай часткі былога СССР і Савянскіх рэспублік перададзены ва Узб. Цяпер адноўлена пасада вышэйшай рэлігійнай асобы мусульман Беларусі — муфтыя, ім выбраны Ісмаіл Александровіч.

Створаны Саюз мусульманскай моладзі Беларусі. У адпаведнасці са статутам, ім будзе займацца стварэннем у рэспубліцы рэлігійных школ, навучаннем моладзі за мяжой, арганізацыяй турызму, дабрачыннай дзейнасцю.

з гісторыі Беларусі

АБ

ЗЯМЛІ

лістапада 1918 года папярэд-
ваў: "Асобы, паўстаўшыя супра-
ць саваецкай улады са зброй у
руках або агітуючыя за такія вы-
ступленні, будучы расстрэльва-
цца на месцы".

Тым не менш, абставіны
ўнутры краіны былі настолькі на-
пружанымі, што ўлада вымушана
была адлучыць зброю сваіх над-
звычайных метадаў. Невыпадкова
9 кастрычніка 1920 г. Рэўком
БССР у цыркуляры аб асноўных
напрамках работы органаў ула-
ды на вёсцы заклікаў іх
упаўноважанага да прапаганды
пераваг грамадскага землеар-
бства, падкрэсліваючы: "Пры да-
лейшай арганізацыі саўгасу і ка-
муні гнацца не за колькасцю, а за
якасцю". З ліквідацыі ваеннай
Інтэрвенцыі зямлі амаль усіх ме-
штчан былі падзелены паміж ся-
лянамі. У распадзеным дзяржа-
ве пад саўгасамі і калгасамі ў
рэспубліцы (частка быў у
Мінскай губерні) сталася
толькі 10-12 працэнтаў памеш-
чыцкай зямлі.

Ажыццяўленне саваецкіх а-
грарных ператварэнняў на тэры-
торыі рэспублікі праводзілася па
меры вызвалення яе ад ня-
мецкіх і польскіх інтэрвентаў. У
канцы 1917 — пачатку 1918 г. тут
былі экстрэмаўскай калія 13
тысяч прыватнаўладальніц гаспа-
дарстваў. Значная колькасць іх ме-
ямасці была разрабавана (у
Віцебскай губерні — прыкладна
пятая частка ўсіх маёнткаў). Былі
адменены прывілеі абшарнікаў,
ануляваны выкупныя даўгі сялян
за зямлю на суму звыш 78
млн.рублёў і штогадовая арэнда
зямлі 50 млн. залатых рублёў. У рас-
падарэненне сялян перайшоў
шмат жылывых і гаспадарчых
пабудов, інвентару, насення
матэрыялу, рабочай і прадук-
цыйнай жывёлы. У цэлым, павод-

ле разліку, сялянства Беларусі (у
межах 23 павятоваў) павялічыла
землекраўшчыню з 1917 па 1920
гг. прыкладна на 1,4 млн.дзек-
сяцін. Сярэдняя зямельная за-
беспечанасць аднаго едака
ўзрасла на 0,4 дзясціны, дасяг-
нуўшы 2 дзясціны. У карыстанні
сялян знаходзілася 63,5 працэн-
таў ўсёй зямлі супраць 52,3 пра-
цэнтаў у 1917 г. Астатняя частка
зямлі знаходзілася ў распра-
дзян дзяржаўнаму фонду і фон-
ду спецыяльнага прызначэння.

Разам з тым, аграрная ад-
носіны, якія склаліся,
стрымлівалі нармальнае
развіццё сельскай гаспадаркі,
зацікаўленасць сялян у пашы-
рэньні вытворчасці сельскагаспа-
дарчых прадуктаў. Даволі аб са-
ве значыць таксама падзеі ваенна-
га часу. Удзяленне супрачальных
сялянства-эканамічных,
палітычных і ваенных фактараў
прадвызначала заняпад сель-
скай гаспадаркі.

Паводле разліковых звестак,
пасляўныя плошчы ў 23 паветах
Беларусі за тры гады скараціліся
амаль на 30 працэнтаў, а ў па-
раўнанні з 1913 г. — на 39 пра-
цэнтаў. Валавы збор збожжа
— адпаведна, больш чым на па-
лавіну і амаль на 2/3. Валавая
прадукцыя бульбы ў 1920 г. скла-
дала 39,1 працэнта ўзросту 1917
г. і 36,5 працэнта ў параўнанні з
1913 г. Пагалоўе коней з 1917 па
1920 г. зменшылася на 14,8 пра-
цэнта, буйной рагатай жывёлы
— на 16,2, свіней — на 34,1, авеч-
каў — на 22,8 працэнта. Словам,
жывёлагадоўля панесла значны
злачынства.

Адначасова ў выніку
ліквідацыі так званага непра-
цуючага землекаўшчыства і раз-
меркавання мяйсці "экспры-
ментаў" зменшылася доля
беспасрэдных, безінвентарных,

Паведамленні, атрыманыя па каналах
спадарожнікавай сувязі "чырвонай змены".

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

Абодва — уздальнікі гурта "Да Лен-
Моб", падазраюцца ў тым, што выстра-
лілі ў галаву забілі прадзеюсера ў
кегельбане, дзе любіць збірацца арты-
сты.

ЭСТЭТЫЧНАЯ СТУДЫЯ

"Першая 3 музыкальных жанчын..."

□ Майя ШЭНДРЫК, "ЧЗ"

Гэта, безумоўна, незвычайная падзея ў яе жыцці: ноты "яе песні" з перакладам тэксту на англійскую мову трапляюць да прэзідэнта Клінтана, на і з'ездзе беларускай сацыялістычнай партыі ў якасці гімна гукаў ёй напісаны твор, а выдатны вучоны Германіі Ф.Ферстэр называе яе "першай з музыкальных жанчын".

Меладыйнасць, маляўнічасць гармоніі, сваёасабітая рытміка, "схільнасць" да джаза, — усё гэта музыка беларускага кампазітара, педагога Беларускага ўніверсітэта культуры Ганны Казловай. Творчы шлях, які ўжыла Ганна Маратаўна Казлова, паслявае складанае, асабліва сёння "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюбавіла сабе жанры "Джазавая сінглі" і "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюбавіла сабе жанры "Джазавая сінглі" і "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюбавіла сабе жанры "Джазавая сінглі" і "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюбавіла сабе жанры "Джазавая сінглі" і "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюбавіла сабе жанры "Джазавая сінглі" і "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюбавіла сабе жанры "Джазавая сінглі" і "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюбавіла сабе жанры "Джазавая сінглі" і "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюбавіла сабе жанры "Джазавая сінглі" і "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюбавіла сабе жанры "Джазавая сінглі" і "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюбавіла сабе жанры "Джазавая сінглі" і "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюбавіла сабе жанры "Джазавая сінглі" і "Марш-рагатай", "Балгарская рапсодыя" і кантата "Гусь праваслаўная" балада "Трыгоў за мір" і многія іншыя.

Ганна Казлова ўлюб

ШАНОЎНЫЯ СПАДАРЫ!

Інфармацыйна-рэкламнае агенцтва "ЧЗ-інфарм" прапануе Вам унікальную магчымасць адкрыць новую старонку ў рэкламе тавараў і паслуг. Толькі ў нас спалучэнне нагляднасці і поўнай

інфармацыі аб таварах дастае Вам і Вашым патэнцыйным кліентам магчымасць лёгка зарыентавацца ў рынку збыту. Мы гарантуем аператыўнае размяшчэнне Вашай рэкламы без дадатковых затрат на афармленне.

Вам дастаткова патэлефанаваць: (0172) 68-29-56, 68-29-45, 32-21-03 (факс), — і мы ў самы кароткі тэрмін падрыхтуем фотаздымкі Вашай прадукцыі, размесцім іх у нашай газеце і любых іншых выданнях па Вашаму выбару.



Шырокі выбар і неабмежаваныя магчымасці.

"Жанр".
Дом гандлю "Свіслач".
т. 391-196.
ф. 343-237.

Цацкі з Італіі



Азеляняюць памяшканні штучнымі і жывымі раслінамі
фірма "Белы комін".
31-65-28; 53-75-41,
СП "Лаура дэ Даніэль".
68-77-21.

Кветкі для Вас



Любімыя дыснэўскія героі для Вашых дзяцей!

"Сувенір"

35-52-44.

Мяккія цацкі з Польшчы



Гэта стыльнае адзенне маладых!

«Кіко інтэрнэшнл»

— афіцыйны дылер фірмы "Levi's" у Рэспубліцы Беларусь.
27-78-72.

Джынсы "Levi's"



"Parker"

Прэстыжныя ручкі "Parker" прапануе

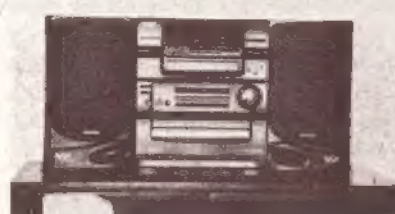
фірма "Джэнці".
39-42-33;
39-53-97.



"НОВЫ ВЕК"

66-01-22;
69-12-12.
ф. 66-16-07.

Дыктафоны



"ДЖЭНЦІ"

39-42-33;
39-53-97.

Музычныя цэнтры



"Новы век"
"CASIO"
66-01-22;
69-12-12.
ф. 66-16-07.
"Мегагерц"
"CITIZEN"
63-71-13.

Электронныя запісныя кніжкі



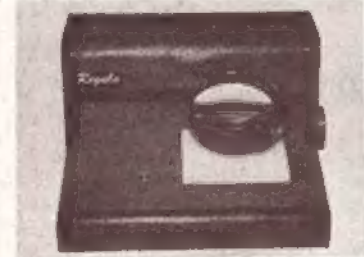
"НІК"
25-16-31.
"НОВЫ ВЕК"
66-01-22;
69-12-12.
ф. 66-16-07.

Касавыя апараты "CASIO"



"Дыабайт"
36-74-70.
"Inform Test"
64-95-32;
64-83-38.
"Забела"
66-96-31.

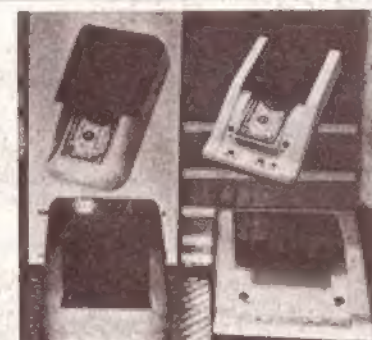
Касавыя апараты



"НОВЫ ВЕК"

66-01-22;
69-12-12.
ф. 66-16-07.

Дэтэктары валюты "Regula"



"Нік"
25-16-31.
"Электра-сервіс і К"
66-02-15.
"Басіко"
36-40-19.

Дэтэктары валюты "Superscan", "Cashscan"



"ЦТД"
39-43-07.

МікраЭВМ "Электроніка"



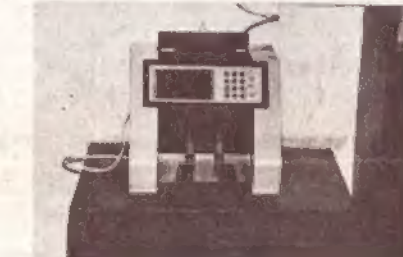
"Дайнова"
30-89-26; 30-89-27.
"Таір"
76-90-78; 76-90-80.
"Бі-праект"
31-95-16; 31-24-93.
"Рэста"
78-68-19; 78-84-90.

Камп'ютэры



"Нік"
25-16-31.
"ЦТД"
39-43-07.

Калькулятары "CITIZEN"



"ЦТД"
39-43-07.

Машыны для пагліку грошай



"Джэнці"
39-42-33;
39-53-97.
"Дысперада"
63-90-48;
63-91-22.

Капіравальныя апараты "Mita"



"ЦТД"
39-43-07.
"Сан"
(01716) 5-42-66.

Партатыўныя электронныя пішучыя машыны "Ромашка"



ВКФ "Жанр"
391-196.
ф. 343-237.
СП "Капры"
58-73-42;
51-63-82;
т/ф 58-95-89.

Італьянская мяккая мэбля



"Жанр".
Кухонная і жылая мэбля з Італіі са складаў і пад заказ.
тэл. 391-196;
факс 343-237.

Кухонныя гарнітуры "ELSA MODA ITALIA"



"Джэнці"
39-42-33;
39-53-97.
"Бавіс"
77-28-35.
"Дайнова"
30-89-27.

Тэлефаксы "Panasonic"



"Новы век"
66-01-22;
69-12-12.
ф. 66-16-07.
"Цівалі"
27-00-11.

Міні-АТС і тэлефоны "Panasonic"



"ЦТД"
39-43-07.

Радыётэлефоны "International"



"Мегагерц"
63-71-13.
"Электра-сервіс і К"
66-02-15.
"ЦТД"
39-43-07.

Радыётэлефоны "Panasonic"



"ЦТД"
39-43-07.
"Дуплет"
45-42-90.

Тэлефоны "Siemens"



"KIKO інтэрнэшнл"
тэл. 277-872;
ф. 273-933.

Французскія віны



Гандлёвы Дом "Euromix"
Exclusive Distributor
"Procter & Gamble"
385-464;
385-892.

Усё для дома



Фірма "Суэртэ"
задаволіць практычнасць мужчын, вытанчанасць жанчын і кепкі дзіцяці мадэльным абуткам са скуры.
69-03-25.

Абутак з Іспаніі

Заснавальнікі: ЦК СМБ, калектыву рэдакцыі газеты "Чырвоная змена".
Выдавец: газетна-выдавецкае закрытае акцыянернае таварыства "Маладзеч", 220013 г. Мінск, вул. Б. Хмяльніцкага, 10-а.
Газета ўзнагароджана ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга. Набраны і звышстаны ў наборына-выдавецкім бюро "ЧЗ".
Друкарня выдавецтва "Беларускі Дом друку", 220019, г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 78.
Выходзіць у аўторак, чацвер і суботу.

Аўтары надрукаваных матэрыялаў нясуць адказнасць за набыццё і дакладнасць прыведзеных фактаў. Рэдакцыя можа друкаваць артыкулы ў нарыжку абмеркавання, не падзяляючы пункту гледжання аўтара.
Час падпісання ў друку: па графіку — 19.20, падпісана — 19.20.
М. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
П. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
Індэк 63129. Тираж 65 500. Зак. 29.

АДРАС РЭДАКЦЫІ:
220013 г. МІНСК, вул. Б. Хмяльніцкага, 10-а.
ТЭЛЕФОНЫ: прыёмная — 68-26-27; намеснікі галоўнага рэдактара — 32-12-82, 68-29-45; сакратарыят — 68-29-28; аддзел палітыкі — 68-25-55; аддзел эканомікі і сацыяльных праблем — 68-28-52; аддзел культуры і гістарычнай спадчыны — 68-29-58; аддзел маральна-этычнага выхавання — 68-25-93; аддзел пісьмаў і вывучэння грамадскай думкі — 68-28-32; аддзел інфармацыі — 68-27-21; аглядалнікі — 68-29-26; аддзел ілюстрацыі — 68-27-74, 68-25-41; ул. кар. па Брэскай вобл. — (01622) 5-57-57, ул. кар. па Віцебскай вобл. — (02132) 2-36-37.
РЭКЛАМНАЯ СЛУЖБА — тэл. 68-29-56, 68-29-45. Факс: 32-21-03.
Расцэнкі на рэкламу ў сакавіку: І паласа — 5000 руб./кв.см, TV паласа — 4000 руб./кв.см.

РЭДАКЦЫЙНАЯ КАЛЕГІЯ:
Сяргей БАЛЦЭВІЧ (адказны сакратар),
Валерыя БАРАЎСЭВІЧ, Валерыя БАРАЎСЭВІЧ,
Валерыя ІВАНОВ, Мікалай ЛАРКОВІЧ, Віктар
ЛЮКОВІЧ, Аляксандр МАСАРЭНКА, Станіслаў
НІЧЫПАРОВІЧ, Аляксандр САЛАМАХА (першы
нам. галоўнага рэдактара), Павел СІМАНАУ
(нам. галоўнага рэдактара, дырэктар агенцтва
"ЧЗ-інфарм"), Алег СЛУКА, Наталля
СТРАЛКОВА, Кукляна ШАПЛІКА, Вольга ШАУКО.

Галоўны рэдактар
Уладзімір БЕЛЬСКИ